ՄԷՃՄՈՒԱՅԸ ԱԽՊԱՐ

ՇԷՐԱՅԻԹ

Սէնէվի բէտէլի · · · · · · · · · · 150
Ալթը այլըղը · · · · · · · · · · 80
Իւչ այլըղը · · · · · · · · · · 40
Թաշրալար իչին բօսթա խարճէթի սէնէվիյի · 40
Շէհիր բօսթասը · · · · · · · · · · 80

Ղազէթայա մութէալլիգ խուսուսաթ իչին
Ց· ԹՕԼԱՅԵԱՆԱ մուրաճաաթ օլունա

ԻԼԱՆԱԹ

Պէհէր սաթըրը պիր տէֆալըգ իչին · · · · 3
Իքինճի տէֆա իչին · · · · · · · · · 2
Իլք սահիֆէտէ գօնուլանըն պէհէր սաթըրը · 10
Զիեատէ տէրճ խոլունաճագ իլանաթ իչին այրըճա բազարլըգ օլունուր·

Ումուրը նաֆիաեա այիտ իլէնտլէր մէճճանէն տէրճ օլունուր·

ՑԷՎՄԻ ՂԱԶԷԹԱ

1136 ՏԷՕՐՏԻՆՃԻ ՍԷՆԷ 1888 ԲԱԶԱՐ ԻՐԹԷՍԻ ⁞⁞ ՆԻՍԽԷՍԻ 30 ԲԱՐԱ ⁞⁞ ՅՈՒԼԻՍ 11/23 ١٤ ԶԻԼԳԱՏԷ ١٣٠٥ Ն· 1136

ԱՍԻԹԱՆԷ 11 ՅՈՒԼԻՍ

ԱԶԳԱՅԻՆ

Խազտըղըմըզ վէճհ իւզրէ, տիւնքի բազար կիւնիւ, Օրթաքէօյտէ վագը միլլէթիմիզ Ս· Գրիգոր Լուսաւորիչ քիլիսէսինտէ, բիւթպէթլու կաթողիկոս-բաձրիգ Ազարեան էֆէնտի հազրէթլէրի, մութանթան սուրէթտէ գուտտասը չէրիֆ իճրա իյլէմիշ տիր·

Քիլիսէ, եէվմի մէզքիւրէ մախսուս պիր սուրէթտէ կիւզէլճէ թէզեին իտիլմիշ օլտուղու կիպի, քիլիսէ տուալարընը օգուեան սարկաւագլար, խուսուսա Աճէմեան Յագ. Ներսէս վարդապետ, վէ խասսէթէն ճէլպ իտիլմիշ տիրացուլար, վազիֆէյի մութէրէթթիպէլէրինի լաեըգըյլա իֆա, վէ Թէզաննիւ հէմահէնկլէրիյլէ, գիւնէթի բուհանիւէյի մէզքիւրէեէ պաշգաճա պիր րէճնագ քէսպ իթտիրմիշլէր տիր·

Քիլիսէտէ, միլլէթիմիզ մութէհայիզանը րէհապինինտէն պազըլարը, վէ կէօչէգատէ Ցակոբ էֆէնտի հազրէթլէրիյլէ Յօյց Անտոն էֆէնտի վէ խայլի մութէպէր էհալի վէ ֆամիլեալար հազըր պուլունմուշլար տըր·

Զիւնէթին խիթամընտա, քիլիսէ իթթիսալինտէքի մէքթէպին սալօնունա չըգըլըպ, հուզզարա չէրպէթ վէ գահվէլէր իքրամ իտիլմիշ, վէ պիր ազ արամ վէ մուսահէպէթտէն սօնրա, մուֆարագաթ վուգու պուլմուշ տուր·

Տիւնքի գիւնէթին լաեըգը վէճհ իւզրէ իճրասը իչին, կէրէք քիլիսէեի մէզքիւր մութէվէլլիսի Յօյց Անտոն էֆէնտի ճէնապլէրինին վէ կէրէք Թագ. Խորհուրդ հէյէթի մուհթէրէմէտինին իպրազ իթտիկլէրի համիյէթ վէ գայրէթ չայեանը թագտիր օլուպ, անճագ մութէպէրանը միլլէթտէն բէք չօգլարը տավէթնամէ իրսալ իտիլմիշ օլտուղու հալտէ, պալէատէ իսիմլէրի զիքր օլունան զէվաթը մուհթէրէմէտէն մաատա իճապէթ իտէն օլմամասը, մուճիպի էսէֆ սուրէթտէ կէօզէ չարպմըշ տըր·

—

Տիւնքի կիւն, Բանկալթիտէ վագը Վիէննա Մխիթարեան Թարիգաթը մէքթէպի չակիրտանընըն Թէվզիի միւքեաֆաթ րէսմի, կաթողիկոս-բաձրիգ բիւթպէթլու Ազարեան էֆէնտի հազրէթլէրինին Թահթը րիեասէթի ալիէլէրինտէ օլարագ, պիր խայլի մութէհայիզանը րէհապին իլէ պազը զիւքիւր վէ ինաս պիր գաչ եիւզ նուֆուս հուզզար մուվաճէհէսինտէ իճրա իտիլմիշ տիր·

Մէքթէպին պաչչէսի, գիւնէթէ մախսուս իթթիխազ իտիլմիշ օլուպ, հուզզարըն կիւնէշին հէրարէթինտէն մուհաֆազասը իչին թէնթէլէր գուրուլմուշ, վէ մահալլի մէզքիւրուն անլընտա, Թուղրաի ղարրաի Հիւմայուն Թաալիգ իտիլմիշ, վէ զիյրինտէ «Բատիշահըմ չօգ եաշա» իպարէի ճէլիլէսի մուհարրէր պուլունմուշ վէ էթրաֆը Օսմանլը պայրագլարըյլա Թէզեին իտիլմիշ տիր·

Մուսիգիբէրվէր նամ ճէմիյէթ տախի, իչպու գիւնէթտէ հազըր պուլունուպ, մէվզիւնէ մունասիպ պազը կիւզէլ բարչալար չալմագլա, հազըրունուն պատիի մահզուզիյէթի վէ Թահսինի օլմուշ տուր·

Րէսմէ Համիտիյէ մարշըյլա սաաթ 7 բատտէլէզէրինտէ պաշլանըպ, 25 բարչա մատտէտէն իպարէթ օլան բրօկրամ, էզճումլէ էրմէնիճէ, Թիւրքճէ վէ ֆրանսըզճա իւչ Թէաթրօ օեունու, չակիրտան Թարաֆընտան իճրա, վէ էրմէնիճէ, Թիւրքճէ, ֆրանսըզճա վէ ալմանճա նութգլար իրատ, վէ սօնլարընտա Թէվզիի միւքեաֆաթ իճրասըյլա, կաթողիկոս հազրէթլէրի Թարաֆընտան տախի չակիրտանա վէ մուալլիմլէրինէ խիթապէն պազը Թէչվիգ ամիզ սէօզլէր արզ, վէ պատէհու հուզզարա չէրպէթլէր իքրամ իտիլիպ, սաաթ 11 գատարլարընտա գիւնէթէ խիթամ վէրիլմիշ տիր·

Մէզքիւր գիւնէթին միւքէմմէլիյէթի իչին, կէրէք մէքթէպին մուտիրիյէթի վէ կէրէք գօմիթէյի մախսուսունըն վագը օլան ղայրէթ վէ հիմմէթի, պատիի Թէչէքքիւր վէ Թահսին օլմագլա պէրապէր, չու սըճագ կիւնլէրտէ, վէ խուսուսա ուզագ մահէլլէրտէն տավէթլի զէվաթ պուլունտուղու հալտէ, գիւնէթ Թէրթիպաթընըն տէօրթ ուզուն սաաթ տէվամ իտէճէք սուրէթտէ պուլունմասը, պիր տէրէճէ սըգընթըյը մուճիպ օլմուշ օլտուղունտան, պէլէճէք սէնէ իչպու գիւնէթին Թէճտիտինտէ, պու խուսուսըն մէքթէպի մէզքիւր մուտիրիյէթի ճանիպինտէն Թահթը նազարը տիգգաթէ ալընմասընը արզու իտէրիզ·

Շակիրտանտան պաշլըճա միւքեաֆաթլարա նայիլ օլանլարընըն էսամիսինի եարընքի նիւսխէմիզտէ պիլտիրէճէյիզ·

ԿԻՒՆԼԻՒՔ ՎԱԳԸԱԼԱՐ

—

Մօնթէնէկրօտէ կէօրիւլմիշ տիր·

«Պուլկարիսթանըն Թունա սահիլինէ եանաշմըշ օլան սօն բօսթա վաբօրու Օրչօվաեա պիր խայլի էչեայի պէյթիէ վէ սայիրէ չըգարմըշ տըր·

Պիր րիվայէթէ կէօրէ, էչեայի մէզքիւրէ բրէնսէս Գլէմանթինէ վէ տիկէր պիր րիվայէթէ նէզարէն բրէնս Ֆէրտինանտա վէ պէլքի տէ իքիսինէ տէ այիտ իմիչ·

Պուլկարիսթան բրէնսի Ալէքսանտր սապըգըն մահալլի իգամէթի օլան Տարմչթատ չէհրինէ ազիմէթ իյլէտիկի պա Թէլէկրաֆ խապէր վէրիլէն պին պաչը Բօբօֆ, Սօֆիա տիվանը հարպը Թարաֆընտան մահքիւմ վէ պատէհու աֆվ իտիլէն Բօբօֆ օլմաեըպ, ֆագաթ Սիլիսթրէ մէվգը գօմանտանը պուլունան Բօբօֆ իսմինտէ պիր զաթ իմիչ տիր·

Բրէնս Ֆէրտինանտըն Բուսճուգա մուվասըլէթի պէքլէնիէօր·

—

Պուլկարիսթան հէյէթի մուտիրանը պէյնինտէ իխթիլաֆաթը մուհիմմէ ճէրէեան իթտիկի սօն խապէրլէրտէն տիր·

Բէյլիսի մուտիրան Մ· Սթամպուլօֆուն վաղթիի նէյրի էֆքեարը օլան Սօֆօզօտա ղազէթասը, Պուլկարիսթանտա Պէրլին աշտնամէսինին իպտալի աշքեառը իչին Բուսիա Թարաֆընտան տիւէլի սայիրէի մուհզիէսէ մուրաճաաթ օլունտուղունա տայիր պազը Էվրօբա ղազէթալարընտա մունտէրիճ պիր ընվանէթի նագլ իտէրէք, Պուլկարլար Թարաֆընտան պունա մուվաֆագաթ կէօսթէրիլէմէյէճէկինի պէյան իթմիշ տիր·

Սօֆիատաքի Ալմանիա գօնսօլօսու, Պէրլին'ն ալտըղը Թալիմաթա Թէվֆիգան, բրէնսին Պուլկարիսթանտա ուզուն մուտտէթ գալամաեաճաղընը աչըգտան աչըգա սէօյլէեօր իմիչ·

Ալմանիա գօնսօլօսունուն բրէնս Ֆէրտինանտ իլէ մունասէպաթը րէսմիյէտէ պուլունմատըղը, վէ հաթթա մութէվէֆֆա իմբէրաթօր Ֆրէտէրիգ իչին օգունան տուատա մուչարիլէյհին հազըր պուլունմասընա մուվաֆագաթ իթմէտիկի մալիւմ տիր·

Տիւնքի կիւն չայի օլան պիր խապէրէ կէօրէ, բրէնս Ֆէրտինանտըն ինֆիսալի, վէ պինաէն ալէյհ Պուլկարիսթան մէսէլէսինին հալլի զըմնընտա, լէքի իմբէրաթօր արասընտա իթթիֆագ հասըլ օլմուչ իմիչ·

ԹԷԼԷԿՐԱՖԻՅԷ

—

Բէթէրսպուրկ, 19 յուլիս· — Իմբէրաթօր Վիլհէլմ պու կիւն էօյլէտէն սօնրա սաաթ 3 տէ Գրօնչթատա մուվասըլէթ իթմիշ, վէ Զար Թարաֆընտան իսթիգպալ օլունարագ, Ալէքսանտրա վաբօրունտա գապուլ օլունմուշ տուր· Իքի իմբէրաթօր գավուշտուգլարընտա, էօբիւշմիւշլէր, վէ իքիսի տէ սաաթ պէչ պուչուգտա վաբօրտան չըգմըշլար տըր·

Րէսմի գապուլ իճրա օլունտուգտան սօնրա, իմբէրաթօրլար Բէթէրհօֆա ազիմէթ իթէճէքլէր տիր·

Բարիս, 19 յուլիս· — Բէյլիսի ճումհուր պու կիւն Շամպէրիէ մուվասըլէթլէ, հիւսնի սուրէթտէ գապուլ օլունմուշ տուր·

Աթինա, 20 յուլիս· — Մ· Տէլիեանի էեիճէ տիր· Աթըպպանըն քէչֆինէ նազարէն, Մ· Տէլիեանի հավալարըն ֆէվգէլատէ հարարէթինտէն նաշի պէյնինտէ ֆագըը տէմէ մուպթէլա օլմուշ տուր·

Մ· Տէլիեանի բէք չօգ ասարը Թէվէճճիւհ կէօրմիւշ տիր·

Բարիս, 21 յուլիս· — Աեան մէճլիսի ազասը վէ մէճլիսի վիւքէլա րէյիսի սապըգը Մ· Տիւգլէր վէֆաթ իթմիշ·

Բէթէրսպուրկ, 21 յուլիս· — Բուսիա, Սիւէյշ գանալընըն մուգավէլէսինի գապուլ իթմիշ տիր·

Պրիւսէլ, 21 յուլիս· — Նօր ղազէթասը, Իթալիա րէյիսի վիւքէլասը Մ· Գրիսբինին չէտիտէն մուախէզէ իլէ, Իթալիանըն, մէնաֆիինէ չուտուլի օլմաեան պիր մէսէլէճէ գարըշարագ, Բուսիաեը ֆէվգէլատէ կիւճէնտիրմիշ տիր·

ՕՍՄԱՆԼԸ ՊԱՆԳԱՍԸ

Մէզքիւր պանգանըն Գալաթատաքի խազինէսինտէ, պու կիւնտէն իթիպարէն, ալաֆրանկա սաաթ 10տան 3 պուչուղա գատար Բումէլի չըմէնտըֆէրլէրինին կէլէճէկ գուբօնլարըն բրօմէսէ պիլէթլէրի սաթըլաճաղը իլան օլունուր·

Տէրսաատէթ 1 յուլիս 1888

ՏԱԽԻԼԻՅԷ

Զըգա՛ ճումմա կիւնիւ ալայմէլէգ րէսմի այիտ իճրա պուլունտուղըն սօնրա, Ալմանիանըն Տէրսաատէթ սէֆիրի պարօն տը Բատօվից ճէնապլէրի, հուզուրը հազրէթի Շէհրիեարիյէ մէսուլ չէրէֆինէ նայիլ պուլունմուշ տուր·

—

Էմրը իտարէսի Ալմանիայը Շիլէէն բաշանըն Թահթը նէզարէթինէ վէրիլէն Ֆէս Ֆապրիգայի Հիւմայունունա աէմիր պաշ օլարագ նիզամինէ խազինէսինտէն իթասը գարար իգթիզասընտան պուլունան պէշ պին օսմանլը լիրասընըն պու քըրրէ մագամը սամիի Սէրասքէրինէ Տէֆթէրի խագանի նէզարէթիյլէ Բուսումաթ էմանէթի ալիէսինտէն հէվալէթէն Թէսվիէէ իթտիրիլտիկի իչիտիլմիչ տիր·

—

Թիճարէթ վէ նաֆիա նէզարէթի մուսթէչարը օլուպ, մէէզունէն Ալմանիատա պուլունան Հօրն էֆէնտի հազրէթլէրի, Բօգտամտա Ալմանիա իմբէրաթօրու Թարաֆընտան սուրէթի խուսուսիեէտէ օլարագ գապուլ իտիլմիշ տիր·

Թարաֆը իմբէրաթօրիտէն իշպու օլունան էմրի մախսուս իւզէրինէ Հօրն էֆէնտի հազրէթլէրի սէրայ արապալարընտան պիրի իլէ տէմիր եօլ մէվգիֆինտէն սէրայը իմբէրաթօրիեէ կէօթիւրիւլմիւշ տիր·

—

Էվվէլքի կիւն սուրէթի ֆէվգէլատէտէ օլարագ, մէճլիսի խասսը վիւքէլա ինիգատ իթմիչ, վէ խագանէի խասսա նազըրը Յակոբ բաշա վէ բուսումաթ էմինի Էտիպ էֆէնտի վէ մալիյէ նէզարէթի մուսթէշարը Բօրթուգալ Միքայէլ էֆէնտի հազրէթլէրի տախի հազըր պուլունմուշ օլուպ, Թահգիգաթը վագըաեա նէզարէն, մէճլիսի ալիի մէզքիւրտէ մուհասըրէն ումուրը մալիյէ միւզաքէրաթը մուհիմմէսիյլէ իչթիղալ պուլունմուշ տուր· Շէյխ իւլ իսլամ հազրէթլէրի պիր ազ նամիզաճ պուլունտուգլարընտան, հազըր պուլունամամըշլար տըր·

Մէճլիսի մէզքիւր սաաթ պիրէ տէ գալարագ տաղըլմըշ տըր·

—

Թարաֆը հազրէթի Բատիշահիտէն պէրայի Թէպրիք վէ Թէհնիէթ, Պէրլինէ մէմուր պուլունան Թէչրիֆաթը ումումիյէ նազըրը Մունիր բաշա հազրէթլէրինին եարըն հարէքէթ պուեուրաճագլարը եազըլմըշ իտէ տէ, Ալմանիա իմբէրաթօրու Վիլհէլմ հազրէթլէրինին նէ վագըթ Պէրլինէ աւտէթ իտէճէքլէրի հէնուզ մալիւմ օլմատըղը կիպի, եանայի ավտէթլէրինտէ, Գօբէնհակ վէ Սթօքհօլմա ուղրաեաճագլարը չայեասը տա տուհուր իտէրէք, պինաէն ալէյհ, Պէրլինէ գէլմէնը ավտէթլէրի հագգընտա պուրաճա մալիւմաթը գաթիյէ արանըլմագտա պուլունմուշ, մի չու հալէ նէզարէն, մուշարիլէյհ Մունիր բաշա հազրէթլէրինին խարէն ազիմէթլէրինին Թէէխիրի մուհթէմէլ օլտուղու մէխլիւ, ճումմա իրթէսի կիւնիւ ազիմէթ իտէպիլմէլէրի տախի չիմտիլիք գարարլաշտըրըլմամըշ տըր·

—

Գատըքէօյինտէ վագը Ֆրանսըզ բանսիօնլէրինին Սէն Ժօզէֆ նամ մէքթէպինին Թէվզիի միւքեաֆաթ րէսմինտէ, Ֆրանսա էլչիսի գօնթ տը Մօնթէպէլլօ ճէնապլէրի իճրայի րիեասէթ, վէ իրատ իթտիկի նութգունտա, զաթը չէվքէթսիմաթը հազրէթի Բատիշահինին նէշրի էնվարը մաարիֆ իչին իգտամաթը ճէլիլէլէրինի մէտհ ու սէնա իլէ իֆատէի մէհտէթ իլէմիշ տիր·

—

Իսթանպօլ ղազէթասընըն պէեանընա կէօրէ, իթթիսագ գումբանիասընըն մուհէնտիսի, Պուլկարիսթան հիւքիւմէթի Թարաֆընտան մուվագգաթէն մուհաֆազա օլունան Պէլօվա վէ Վագարէլ չըմէնտըֆէր խաթթընըն գումբանիաեա Թէսլիմինի Թալէպ իթմէք իւզրէ, Սօֆիաեա ազիմէթ իթմիշ տիր·

Իթթիսագ խաթթընըն րէսմի քիւշատը էֆրէնճի յուլիսին հիկիրմի եէտիսինտէ իճրա օլունաճաղը մուգարրէր իսէ տէ, խաթթըն հէնուզ Թէմամիյլէ իքմալէ իյլէնէմէտիկի ցանն օլունուեօր իմիչ·

Վագարէլտէն Սիրքէճիեէ իլք գաթարըն եէվմի մուվասըլէթի հէնուզ Թայեին օլունմամըշ իսէ տէ, գումբանիա Թարաֆընտան Սիրքէճիտէ Թէտարիքաթը լազըմէյէ մուպաշէրէթ օլունուպ, պազը Թէվզի օլունմուշ, վէ ըթթասըխնուն ինշաաթընա կէրմի Թամէ ղայրէթ օլունմագտա պուլունմուշ տուր·

—

Լէվընթ Հէրըլտ ղազէթասը տիեօր քի,

«Հիւքիւմէթի Սէնիյէ իլէ իթթիսագ խաթթըլարը չիրքէթի պէյնինտէ իթթիխազ օլունան գարարը ախիր մուճիպինճէ, չիրքէթի մէզքիւրէ Վագարէլտէն Պէլօվաեա գատար մուհտէթ օլան խաթթըն էմրի մուհաֆազասընը տէրուհտէ իյլէտիկի վէ իյլէթմէ մէմուրլարընըն Տէրսաատէթտէ հազըր պուլունտուգլարընը, վէ չիրքէթին խաթթը մէզքիւրը հէնէրի հալին 27 ինճի կիւնիւ քէնտի ալէտ վէ էտէվաթը մութէհարրիքէսի իլէ իչլէթմէ պաշլաեաճաղընը Պուլկար մէմուրլարընա պէեան իթմէք իւզրէ, բէնչչէնպէհ կիւնիւ Պէլօվաեա պիր մէմուր կէօնտէրմիշ տիր·

Մէմուրը մումաիլէյհ, չիրքէթի մէզքիւրէ մուհէնտիսլէրինտէն Մ· Ժանօտէն նամ զաթ տըր·

—

Իքէք մութէսարրըֆը սապըգ իսմէթ բաշա հազրէթլէրի տիւնքի բազար կիւնիւ սապահլայըն Սէլանիքտէն Տէրսաատէթէ մուվասըլէթ վէ տօղրուճա մագէյնի Հիւմայունա ազիմէթ իյլէմիշլէր տիր·

Եինէ տիւն Տէրսիմ վիլայէթի վալիի սապըգը Րէչիտ բաշա հազրէթլէրի Սամսօնտան վէ իկիրմի պիր խանէ իւչ եիւզ նուֆուս Բումէլի մուհաճիրի, վէ Բարիստէ մուգիմ պանքէր պարօն Բօչիլտ, վէ Վիէննատա մուգիմ տիկէր պարօն Բօչիլտին զէճէսի, վէ տիկէր պազը մութէպէր էճնէպիլէր Տէրսաատէթէ կէլմիշլէր տիր·

—

կէչէն ճումաա կիւնիւ սաաթ տօգուզ պուչուգ գարարլարընտա էտիրնէտէ չիտտէթլի ֆուրթունա իլէ պէրապէր, Նիզուլ իտէն եաղմուր էմնասընտա տէրունի հիսարտա վագը Հաճի Թուղան ճամի մինարէսինին ալէմի երգըլտըղը իչիտիլմիշ տիր։

Խըտմէթի տէվլէթի Ալիյէտէ միւսթախտէմ պուլունան, Ալմանիալը զապիթլէրին մուգավէլէլէրի միւտէտի խիթամ պուլմագ ուզրէ օլտուղունտան, թէճտիտ օլունաճաղը էվրօբա ղազէթալարընտա մէրվի տիր։

Ադվալըգ ճիվարընտա Աճազմէնտտէ տախի ֆիլօզսէրա իլլէթի զուհուր իթտիկի, թիճարէթ վէ նաֆաա նէզարէթինէ պիլտիրիլմիշ իսէ տէ, օրանա կէօնտէրիլէն Խիւտավէնտիկեար վիլաեէթի զիրաաթ միւֆէթթիշի մարիֆէթիյլէ լէտէլ մուայենէ, իլլէթի մէզքիւրէտէն էսէր օլմատըղը անլաշըլտըղը կիպի, Սագըզ ճէզիրէսինտէ զուհուր իտէն վէ ֆիլօզսէրա զաննըլյա էնտիշէ օլունան խասթալըգ, քէզալիք միւֆէթթիշի միւմաիլէյհին իզամըլյա մուաենէնէ իթտիրիլտիքտէ, պունուն տա ֆիլօզսէրա օլմադըպ, օն սէնէտէն պէրու աղաճլարա արըզ օլան վէ «գըրմըզ» թապիր իտիլէն խասթալըգ իտուկի, վէ օլունան միւտաավաթը ֆէննիեէնին հիւսնի թէէսիրի կէօրիւլտիկի. վէ թիրէ գազասընտա ֆիլօզսէրա զանն օլունան խասթալըգտան պիր էսէր կէօրիւլմէտիկի Այտըն վիլաեէթի զիրաաթ միւֆէթթիշլիկինտէն պիլտիրիլմիշ տիր։

Ազիզիյէ Շուրայի տէվլէթտէ ինճրայի մուհաքէմէսինէ իրատէյի սէնիյէեյի ճէնապը Բատիշահի չէրէֆսատըր օլան Մազկէրտ միւթէսարրըֆը սապըգ Ապտէլ Գատէր բաշանըն թանզըգաթը լաղըմէսի ինճրասընըն Տախլիլէ նէզարէթինտէն Մամուրէթ իւլ Ազիզ վիլաեէթինէ իշար պույրուլմուշ օլտուղունա պինաէն, մէճլիսի իտարէի վիլաեէթ միւսթէնթիգինին թանզիմ ըրեասէթինտէ օլարագ թէշէքքիւլ իտէն հէյէթէթի թահգիգիեէ էմրի թէտղիգէ պէտ վէ միւպաշըրէթ իյլէտիկի մահէլլի ղազէթասընտա կէօրիւլմիւշ տիւր։

կէչէնտէ աքթարմա թարիգիյլէ Համպուրկտան Տէտէ-աղաճընա կէլմիշ օլան օն տօգուզ ատէտ պօճա վարիլ վէ ֆըչըլարը միեանընտա, իքի չուվալ տա եիւզ տօգսան սէքիզ օգգա կէօհէրչէլէ տէրտեսթ իտիլիպ, Տէտէ-աղաճ Բուսումաթ միւտիրիեէթի թարաֆընտան հիւքիւմէթի մահէլլիեէյէ թէսլիմ գըլընտըղը պէեան օլունմուշ իտի։ Պու քէրրէ տէ Մարսիլիատան Տէտէ-աղաճընա կէլէն իքի սանտըգ էճզաի թըպպիեէնին տայիրէի պէլէտիեէ թապիպի Հիւսամէտտին էֆ. տախի հազըր օլտուղու հալտէ, Տէտէ-աղաճ րուսումաթ իտարէսինտէ մուաենէնէ իտիլըլէր իքէն, սանտըգլարըն պիրինտէ եէտի բաքէթտէ օթուզ պէշ օգգա վէ տիկէրինտէ օն իքի բաքէթտէ ալթմըշ օգգա ճէման օն տօգուզ բաքէթտէ տօգսան պէշ գըյյէ խալիս կէօհէրչէլէ պուլունուպ, տէրհալ հիւքիւմէթի մահէլլիեէյէ թէսլիմ իտիլտիկի վէ էճզախանէլէրտէ ճիւզի էլմըգտար կէօհէրչէլէ պուլունտուրուլմագտա իսէ տէ, պուտա հիւքիւմէթի Սէնիյեէնին րուխսաթ ըէսմիեէսի ուզէրինէ օլուպ, պու սանտըգլարտա պուլունան կէօհէրչէլէր՝ էճզանըն ալթընտա սըրճա թահթա իլէ գապատըլմըշ վէ պիրինին օթ իլէ կիզլէնմիշ վէ գուլվէյի ինհրագիյեէսի չէտիտ խալիս կէօհէրչէլէ օլտուղու, Թապիպի միւմայիլէյհ թարաֆընտան պա րաբօր պէեան օլունմասընա վէ տօգսան պէշ գըյյէ օլուպ, չօգ ճա պուլունմասընա նէզարէն, պու տախի տիգգաթը միւսթէլզէմ իտուկի Տէտէ-աղաճընտան պիլտիրիլիեօր։

Պիւքրէշտէ մաթպաա միւրէթթիպլէրի թաթիլի իշղալ իթմիշ օլտուգլարընտան, չէհրի մէզքիւրտէ չըգան Ինտէբանտանս Ռումէն նամ ղազէթանըն միւտիրի, մաթպաասը իչին միւրէթթէպ թէտարիքի զըմընտա չէհրիմիզէ կէլմիշ տիր։

Նաբօլիտէ պուլաշըգ պիր խասթալըգ զուհուրինէ տայիր այընի խապէր ուզէրինէ, Օսմանլը սըհհիյէ մէճլիսի, սալթանաթը Սէնիյէնին Նաբօլի գօնսօլօսունտան մալիւմաթ իսթէմիշ, վէ գօնսօլօս տախի, ֆիլ վագի Նաբօլիտէ կասթրօ-անթէրիթ խամինտէ պիր խասթալըգ մէվճուտ օլտուղունու վէ կիւնտէ 4-5 վէֆիեաթ վուգու պուլտուղունու պիլտիրմիշ իսէ տէ, մէճլիս պու մալիւմաթը քեաֆի սայմաեարագ, գօնսօլօսը միւմաիլէյհտէն տահա զիեատէ մալիւմաթ իսթէմիշ տիր։

Տիւն ագշամ սաաթ 12 ուլարընըընտա Պէյօղլունտա Գալլօնճու գուլլուգու թարաֆընտա արապաճը Իւլվան նամ քիմսէնի, պիր չինկեանէ պէյկիր սիւրիւճիւսինին պըչագըլա վուրուպ, ֆիրար իթմիշ իսէ տէ, զապըթա թարաֆընտան թաագիպ օլունարագ տէրտեսթ իտիլմիշ, վէ վուրուլան, կիճէ, խասթախանէյէ վէֆաթ իթմիշ տիր։

Ճինաեէթի մէզքիւրէնին սէպէպի, մագթուլ իլէ գաթիլ արասընտա պիր գաչ կիւն էվվէլ վուգու պուլան պիր միւնազաատան տօլայը հասըլ օլմուշ պիր ինթիգամ էսէրի իտուկի զանն օլունուեօր։

Ճումաա կիւնիւ սաաթ իւչ գարարլարընտա Ճիպալի ճատտէսինտէ ուն տէյիրմէնի գարշըսընտա սիկուրթալը քեարկիր պիր խանէտէն աթէշ զուհուր իտէրէք, վէ եինէ եէվմի մէզպուրտէ սաաթ սէքիզ գարարլարընտա Իսթանպօլտա Հայտար ճիվարընտա պիր ախշապ խանէնին մաթպախընտան աթէշ զուհուր իտէրէք եալընըզ մէզքիւր մաթպախ իլէ իխթիսայինտէքի ախըրըն նըսֆը միւհթէրէգ օլտուղու, վէ եինէ ճումաա իրթէսի կիճէսի սաաթ տէօրթ գարարլարընտա Պէյօղլունտա, Սագըզ-աղաճը ճատտէսինտէ Գըրնավուլա մահէլլէսինտէ պիր քեարկիր խանէնին օրթա գաթընտան աթէշ զուհուր իտէրէք պիր թարաֆա սիրաեէթ իթմէքսիզին մէզքիւր խանէ միւհթէրէգ օլտուղու հալտէ պասթըրըլմըշ տըր։

ԿԱԶ ԻԼԷ ԻՆՍԱՆ ԵԱԳԱՆԼԱՐԸՆ ՄՈՒՀԱՔԷՄԷՍԻ

Եազտըղըմըզ վէճհիլէ Անատօլու հիսարընտա կազլա ինսան եագմագ ճինաեէթինի իրթիքեապ իյլէմէկըինտէն տօլայը թահթը թէվգըֆտա պուլունան էշխասըն մալիւմէնին սօն մուհաքէմէլէրինին իճրասընա տիւնքի կիւն Մահքէմէյի ճինաեէթտէ մուպաշըրէթ օլունմուշ տուր։

(Հէյէթի մահքէմէ)

Րէյիս.– Վասըֆ էֆէնտի հազրէթլէրի.

Ազա.– Էմին էֆէնտի հազրէթլէրի. Թահսին վէ Թէվֆիգ պէյ էֆէնտիլէր, Ցովհաննէս էֆէնտի, միւտտէաիի ումումի Հալիտ պէյ էֆէնտի. զապըթ քեաթիպի Գաբրիէլ էֆէնտի.

Միւթթէհիմլէր վէքիլլէրի.– Էմին պէյ, Խաչիկ էֆէնտի, Գրիգոր Գայաճեան էֆէնտի, Թօբթաշ Արթին էֆէնտի կէլէմէտիկի ճիհէթլէ, անըն վազիֆէսի տախի միւմաիլէյհ Խաչիկ էֆէնտիեէ իհալէ օլունմուշ տուր։

Միւթթէհիմլէր.– Ալի օղլու Մուսթաֆա, Վէլի օղլու Մուսթաֆա, Գուչօղլու Հիւսէյին, Սինօպլու Հիւսէյին, Գարա-Հասան, Սիւտճիւ Քեամիլ։

Մուհաքէմէյէ սաաթ եէտի բաթտէլէրինտէ պաշլանըլմըշ տըր։

Միւտտէաիի չախսի օլմագ ուզրէ ճէլպ օլունան պաշչէպան Տիմիթրի վէլէտի Եանի, Վասիլ վէլէտի Եանի, Նիգօլի վէլէտի Անասթաս, Թանաշ վէլէտի Վասիլ, Եանեալը Նիգօլի վէլէտի Տիմիթրի, Էրէյլիլի Մէհմէտ նամ չախսլար միւտտէաիի չախսիլիկտէ մախսուս օլան մէվգըլտա պուլունմուշլար տըր։

Հէյէթի մազպաթարընա զուհուրէրինի միւթէաագըպ զապթ քեաթիպի Գաբրիէլ էֆէնտի թարաֆընտան զապթը սապըգ գըրաաթ իտիլմիշ տիր։

Խիթամը գըրաաթտա կէօրիւլէն գան լէքէլէրինին թահլիլէ թայինի զըմնընտա պա թէզքիրէ մէքթէպի Թըպպիյէի Շահանէ նէզարէթինէ կէօնտէրիլէրէք պիթթահլիլ իեատէ գըլընմըշ օլան տօն վէ մինթանըն բաքէթի մէյտանա չըգարըլըպ, թէզքիրէյի մէզքիւր գըրըրընէ մէքթէպի մէզքիւր նէզարէթի պէհրիեէսի վէքեալէթինտէն եազըլմըշ օլան ճէվապ օգունմուշ տուր. Ճիւմլէյի մեալի մէզքիւր՝ լէքէլէրին գան լէքէլէրի օլտուղու վէ ինսան գանը լէքէլէրինէ մախսուս» օլան սըֆաթ վէ ալէամէթի իրաէ իլէտիկի ճէմիյէթի մուհավվէլէսինտէն պէեան գըլընտըղընտան վէ մէմուրէն կէօնտէրիլտիկինտէն իպարէթ պուլունմուշ տուր։

Անը միւթէագըպ էչեայի մէզքիւրէ եէկեան եէկեան միւտտէաիի չախսիլէրէ իրաէ օլունարագ իսթիճվապ օլունմուշլար տըր։

Միւթէագըպէն միւտտէաիի ումումի Հալիտ պէյ էֆէնտի թարաֆընտան իտտիհամ տավա օլունմուշ, վէ վէքիլ էֆէնտիլէրտէն Էմին պէյլէ Գրիգոր էֆէնտի տախի ճէվապ իտէն միւտաֆաաթ պիլիրֆա վագթին կէճիքմէսի հասէպիյլէ սօն մուհաքէմէնին պու կիւնքի բազար իրթէսի կիւնիւնէ թաալիգիյլէ սաաթ օնտա մուհաքէմէյէ խիթամ վէրիլմիշ տիր։

(Տէվ-ի)

ՀԱՎԱ

Հավանըն հէրարէթի չէտիտէսի պիր գաչ կիւն տիւր խալի իթտիտալ քէսպ իթմիշ իսէ տէ, պու ճիւմլէ իլէ պիր գաչ կիւն էվվէլքի հէրարէթէ տայիր զիլըրտէ պազը մալիւմաթ իթասը էհէմմիեէթտէն աարի թէմիր։

Գըշ մէվսիմինին չիտտէթի հէր քէսի սօն տէրէճէ իւչիւթթիւկիւ կիպի, սօն կիւնլէրտէքի հէրարէթ տախի էմսալի ղայրի մէսպուգ տէ'նիլէճէք հալէ կէլմիշ. վէ հաթթա բընչչէնպիհ կիւնիւ հէրարէթ կիւնէշտէ 47 վէ կէօլկէտէ 37 տէրէճէեէ գաատար թէզայիւտ իտէրէք, չէհրիմիզ (աթէշտէն մէմլէքէթ) տէնիլէն Հիւտէյտաեա պէնզէմիշ տիր։

Քէօբրիւ, Պէշիքթաշ վէ մահալը սայիրէտէ պիր թագըմ ատէմլէր պաեըլտըղը կիպի, Չէնկէլ քէօյիւնտէ մէյխանէճի Տիմիթրի նամ քիմսէնին Գուլէլիեէ կիթմէքտէ իքէն, չիտտէթի հէրարէթտէն միւթէէսսիրէն վէֆաթ իթտիկի ճիւմէյի րիվաեաթտան տըր։

Կէչէն գըշտա գարըն պիլմէմ գաչ արշըն իրթիֆա հասըլ իտէճէկի եօլունտա տիւրլիւ տիւրլիւ քէշֆիլէր իտէն Պօխօր Լէվի էֆէնտի խամինտէ պիր Մուսէվի, չիմտի տէ տէրէճէի հէրարէթին տահա բէք չօգ յիւբագգը իտէճէկինի վէ հաթթա էօնիւմիւզտէքի ճումաա կիւնիւ հարիգ իւլ ատէ պիր սըճագ օլաճաղընը քէչֆ ու պէեան իթմէքտէ իմիշ։

* * *

Եանեա ղազէթասընտա կէօրիւլմիւշ տիւր.

«Պու կիւնլէրտէ սըճագլար կէրէյի կիպի քէնտինի կէօսթէրմիշ վէ օտա իչինտէ 33 տէրէճէյէ հէրարէթ չըգմըշ տըր»

* * *

Մըլըրտա վէ պիլասը սայիրէտէ չիտտէթլի հէրարէթին հիւքմֆէրմա օլտուղունու, վէ հաթթա պազը վէֆիեաթ պիլէ վուգուա կէլմէքտէ իտուկինի եազըյորըմըզ մալիւմ օլուպ, պու պապտէ միյաեէթ ղազէթալարընտա կէօրիւլէն ֆըգրալար տախի պէր վէճհի աթի նազլ իտիլմիշ տիր։

Իզմիրտէ չըգան Խըտմէթ ղազէթասը տիեօր քի, «կէչէն սէնէ յունիսին պիրինտէն օգուստոսըն եէտիսինէ գատար եօլլէ վագթը վէ կիւնէշին պաթտըղընտա միգտար իւլ հէրարէ 51,65 տէրէճէյի պուլմուշ, վէ պու գատար հէրարէթ, Իզմիրտէ խայլի սէնէ տիր էմսալի կէօրիւլմէմիշ պիր աֆէթ ատտ իտիլմիշ տիր։ Կէչէն բազար իրթէսի կիւնիւ իսէ, միգտար իւլ հէրարէ կիւնէշին պաթտըղընտա 54 սանթիկրատ տէրէճէեէ գատար չըգմըշ, վէ սաաթ ալթըտան սէքիզէ գատար տէվամ իտէն ճէնուպ բիւզկեարը հիւլյէման, Ուրլա, Գարա-պուրուն, Եօզպէք վէ Սէյտի-քէօյ ճիվարընտա հէրարէթ տաեանըլմազ պիր տէրէճէյէ կէլմիշ տիր։

Կիրիտտէ չըգան Մէրաթը Կիրիտ տիեօր քի,

«Պէշ օն կիւնտէն պէրու չէհրիմիզտէ թէհամմիւլ օլունմաեաճագ տէրէճէտէ վուգու պուլան չիտտէթլի հէրարէթ իլէ հուպուպ իտէն րիւզկեարըն թէէսիրաթընտան օլմագ ուզրէ, հարիգ իւլատէ օլարագ էհալինին հուզուրու բութահթարըլըղընը վէ իսթիղրագը քէվզէլատէսինի մուճիպ օլտուղու կիպի, հէրարէթ վէ սիւքիւնէթի վագըաեա մէպնի, կէչէն չարշէնպէհ ագշամը սաաթ պիր պուչուգու իքի իւչ սանիէ կէչէրէքտէն հաֆիֆճէ օլարագ, հարէքէթի արզ հիսս օլունմուշ իսէ տէ, համտ օլսուն պիր կիւնա խասարը միւսթէլզիմ օլմամըշ տըր։

* *

Եունանիսթանտան յուլիս 13 թարիխլի եազըլտըղընա կէօրէ, կէչէն հաֆթալարտա օրատա հէրարէթին ֆէվգէլատէ օլմասընտան նաշի վէֆիեաթ արթմըշ տըր։

Ֆարօնհայթ միզան իւլ հէրարէսի կէօլկէտէ 104 տէրէճէյէ չըգմըշ տըր։ Մօրատա հէրարէթի բիւղկեարլար էսմէսինտէն տօլայը մահսուլաթըն եիւզտէ 25 ի մահվ օլմուշ տուր։

ԽԱՐԻՃԻԵԷ

(Եվրօբա ղազէթալարընտա կէօրիւլէն թէլէկրաֆլար տըր.)

Քիէլ, 16 յուլիս.– Իմբէրաթօր մուվասըլէթ իտիպ, քէմալը տէպտէպէ իլէ գապուլ օլունմուշ տուր։

Միչարիլէյհ, տօնանմա վէ սէֆայինի թիւճճարիեէ թարաֆընտան սէլամլանտըղը հալտէ, Հօհէնցօլլէրն վաբօրունա ազիմէթ իթմիշ տիր։

Իմբէրաթօրուն, վաբօրու մէզքիւրէ մուվասըլէթինտէ, տօնանմա սէֆայինի, միչարիլէյհ հազրէթլէրինին հուզուրունտա րէսմի կէչիտ իճրա իթմիշլէր, վէ պատէհու իմբէրաթօրուն վաբօրու մախսուսու սաաթ օն պիրտէ հարէքէթ իյլէմիշ տիր։

Պէրլին, 15 յուլիս.– Իմբէրաթօր Վիլհէլմին սապըգ մուալլիմի տօգթօր Հէնսբէթէր թարաֆընտան նէշր օլունան պիր թէրճէմէյի հալինտէ, միչարիլէյհին մէտհինէ պէրապէր, պէեանը հազըր էթ իտիլմիշ, վէ ալէլ խուսուս քէնտիսինին մէթանէթի ախլեագ վէ սէպաթը, վէ մէքթէպէ տէվամը զէմանընտան պէրու խարիճի նուֆուզա թէպաիյէթ իթմէմէսի, վէ վալիտէսինին սէնաիէ օլան իսթիտաաը, վէ բէտէրինին էֆքեարը հիւրրիեէթ քեարանէսի քէնտիսինէ ինթիգալ ասլա իթմէտիկի, վէ եապէյէնի, քէնտիսինին ումուրը միլքիեէ իլէ զիեատէ իշթիղալ իտէրէք, պէօհիւմէսի արզուսինտէ պուլունտուղլարը հալտէ, ումուրը ասքէրիեէյէ մէրագ վէ վազիֆէբէրվէրլիք հիսսիլէ պէրապէր, էֆքեարը զաթիեէսինէ խըլմէթ իթտիկի, վէ հաթթա սոլ գօլու զայիֆ օլտուղու հալտէ, եիւզմէք վէ նիշան ալմագ ֆէննլէրինի թահսիլէ մէրագ իթտիկինտէն, մուվաֆֆագ օլտուղու հիքեաեէ օլունմուշ տուր։

Պէրլին, 16 յուլիս.– Իմբէրաթօրուն բուխսաթըլյա սապըգ իմբէրաթօրիչա Վիկթօրիա պունտան պէօյլէ իմբէրաթօրիչա վէ գրալիչա Ֆրէտէրիգ նամըլը հայիզ օլաճագ տըր։

Վիէննա, 16 յուլիս.– Կալիչիատա Թարհօպրէգ վէ Չիգօֆ գասապալարը տիւն ագշամտան պէրու եանմագ տա տըր։

Պէրլին, 14 յուլիս.– Իմբէրաթօր Վիլհէլմ, տօգթօր Պրէկմանա Հօհէնցօլէրն նիշանընըն իւչիւնճի րիւթպէսինի, վէ տօգթօր Հէրհարտ նամ զաթա տախի Գըրմըզը գարթալ նիշանընը իթա իյլէմիշ տիր։ Իւչիւնճիւ Ֆրէտէրիգին խասթալըղընա տայիր օլան բաբօրուն պաշլըճա մուհարրիրլէրինտէն պուլունան վէ տօգթօր Մաքէնզի ալէյհինտէ էն զիեատէ չիտտէթլի պիր լիսան իսթիմալ իտէն զէվաթա վիրիլէն իշպու նիշանլար, մէզքիւր բաբօրուն իքինճի Վիլհէլմ թարաֆընտան թահսին վէ թասվիպ օլունտուղունա պիր տէլիլի գավի տիր։

Պէրլին, 14 յուլիս.– Իմբէրաթօր, տիւն ագշամ սաաթ օնտա Բօցտամտան հարէքէթ իյլէմիշ, վէ Ալմանիա պահրիեէ զապիթանը իւնիֆօրմասընը լապիս պուլունմուշ տուր։ Միւչարիլէյհ, Ալէքսանտրա նամ վաբօրա բաքիպ օլմուշ վէ եարը կիճէտէ Սբանտաօ նամ մահալլէ մուվասըլէթ իյլէմիշ տիր։ Միչարիլէյհ, մուվասըլէթի իմբէրաթօրիեէ պէքլէնէն պիր գաթարը մախսուս իլէ պու սապահ Քիէլ լիմանընա վասըլ վէ հէման Հօհէնցօլէրն նամ վաբօրա բաքիպ օլմուշ տուր։ Միչարիլէյհին Նէվա նէհրինէ գատար կէօթիւրէճէք օլան վաբօրու մէզքիւրուն գամարալարը ազ օլտուգլարը ճիհէթլէ, իմբէրաթօրուն բիֆագաթընտա եա[illegible] գօնթ Հէրպէր տը Պիզմարգ իլէ քեաթիպի վէ չիֆրէ գալէմի րէյիսի վէ սէրեավէրի պուլունմագտա տըրլար։ Մայէթի իմբէրաթօրինին էֆրատը սայիրէսի, տէմիր եօլ իլէ Բէթէրսպուրկա կիթմիշլէր տիր։ Բէթէրհօֆտա վուգու պուլաճագ միւլագաթըն տէօրթ կիւն տէվամ իտէճէկի րիվաեաթ օլունուեօր։

Պէրլին, 15 յուլիս.– Սըրպիսթան գրալիչասընըն Ալմանիատան թարտ վէ իխրաճը օլունտուղունա տայիր պազը ղազէթալարըն վիրտիքլէրի մալիւմաթ քիւլլիէն մուղայիրի հագիգէթ տիր։

Վիսպատէն պալըթասը րէյիսի, վէլիի ահտ բրէնսին հարէքէթինի գրալիչաեա թէպլիղ իյլէտիկի կիւնիւն ագշամընտա, միչարիլէյհա Վիէննաեա միւթէվէճճիհէն Վիսպատէնտէն հարէքէթ իյլէմիշ տիր։ Ալմանիա հիւքիւմէթինին էվամիրինէ գրալիչա մաարաֆընտան մուխալիֆէթ օլունտուղունա տայիր օլան րիվաեաթ տախի պի ասըլ էսաս տըր։ Բրէնս Ալէքսանտըրըն վէ պիր գաչ սաաթ սօնրա վալիտէսի գրալիչա Նաթալինին հարէքէթլէրի պիլա հատիսէ վուգու պուլմուշ տուր։

Ռօմա, 15 յուլիս.– Իթալիա նիմ րէսմի ղազէթալարը Մասսաուա պուլունան պապը Խէպաայի Եունանիեէնին բուսումը պէլէտիեէյի թէէտիեէ իթմէք իսթէմէտիքլէրի մաասէսինէ էհէմմիեէթի ազիմէ իթա իյլէմէքտէ տըրլէր։ Րիֆօրմա ղազէթասը, Մասսաուա պուլունան Ֆըրանսըզ գօնսօլօսունուն վէ հաթթա Ֆրանսա հիւքիւմէթինին Իթալիաեա միւզաքիւրաթ չըգարմագ փըզուսինտէ պուլունտուգլարընը չէտիտ իւլ մէալ պիր լիսան իլէ պէեան վէ

թէպասի Նունանիսէ ալէյհինտէ թէտապիրի չէտիտէ իթթիխազընը թավսիյէ իյլէմիչ տիր . Ռուսիանըն իւչ տէվլէթ իթթիֆագընա տուտտուղի խաթթը , իթալիանըն իթթիֆագը մէզքիւրէտէն արթըգ էհէմմիյէթի գալմատըղընա տաիր պազը ղազէթալար թարաֆընտան տէրմիան իտիլէն միւլահազաթա ձէվապէն , Ռիֆօրմա ղազէթասը , Իթալիա իլէ Ալմանիա տէվլէթլէրի իթթիֆագընըն մէնաֆիի միւշթէրէքէ իւզէրինէ միւպթէնի պուլունտուղունու , վէ պու սուրէթլէ սուլհ տիւշարը խալէլ օլամամաղընը պէեան իյլէմիչ տիր .

—

Պէրլին , 13 յուլիս .– Կազէթ տը լ'Ալմանեը տիւ Նօր ղազէթասը , գըրալիչա Նաթալի իլէ գրալ Միլան պէյնինտէ մէվճուտ օլան իխթիլաֆ հագգընտա աթիւտէքի ֆըգրաւը տէրճ ու նէշր իյլէմիչ տիր .

«Սըրպիսթան հիւքիւմէթի օն իքի եաշընտա պուլունան Սըրպիսթան վէլիի ահտընըն բէտէրինէ իխատէսինի էլտէ իտմէք իչին Բրուսիա տէվլէթինին մուավէնէթինի աչիրէն թալէպ իյլէմիչ տիր . Պէօյլէ պիր թալէպ՝ էֆրատը Նաստան պիրի թարաֆընտան տէրմիան իտիլմիչ օլսա պիլէ , մազհարը գապուլ օլապիլիր իտի . Հալը հազըրտա իսէ , Սըրպիսթան հիւքիւմէթի , եալընըզ սէլահիյէթի բէտէրանէսի տէրբիչ իթմէսիւ , ֆագաթ Սըրպիսթան գրալընըն մակտուլու վէ թէպասը հագգընտա հայիզ օլտուղու հուգուգը հաքիմիյէթինին իճրասընը տալիպ թալէպ իյլէմիչ տիր .

Բրուսիա մէմուրլարը , վէլիի ահտ բըրէնսի՝ գրալ Միլան թարաֆընտան կէօնտէրիլէն վէքիլի մախսուսա թէսլիմ իյլէմէսինի գրալիչատան րէճա իյլէմիշլէր իսէ տէ , միւշարիլէյհա իչպու րէճաւը գապուլտէն իմթինա իթմիչ , վէ բըրէնսին գալտըրըլմասը մագսէտիյլէ իճրա օլունաճագ թէշէպպիւսաթա գուվվէի ճէպրիէ իլէ մուգապիլէթ իտէճէկի նիյէթինի իզհար իյլէմիչ տիր .

Ղալիպա գրալիչանըն մահէթինտէ պուլունան խըտմէթճիլէրէ պազը սիլահ տախի թէվզի իտիլմիչ տիր .

Բրուսիա հիւքիւմէթի գրալիչէսի քէնտի էվամիրինէ քէնտի արագիսի տախիլինտէ իթիպար իտիլմէմէսինի թալիպ գապուլ իտէմէզ . Հիւքիւմէթի միւշարիլէյհա՝ Սըրպիսթան բօլիթիգասընա միւթէալլիգ օլան պազը գըրըհէգ մէսէլէլէրին վիսատատէնտէ Ալման բօլիսլէրի մարիֆէթիյլէ ֆասլ ու թէսվիյէ իտիլմէսինի տախի արզու իտէմէզ .

Իմտի Սըրպիսթան գրալիչասը , Ալմանիա մէմուրլարընա մուխալիֆէթ էֆքեարընտա պուլունուեօր իսէ , Ալմանիա մէմալիքի խարիճինտէ իխթիեարը իգամէթ իյլէսէ տահա իյի օլուր իտի .»

—

Պէրլին , 16 յուլիս .– Իգբինէի վիլհէլմ Բէթրէսպուրկտան ավտէթինտէ , Սթօգօլմ վէ Գօբէնհակա տախի ուղրաեըպ , օգուստոս իպթիտասընտա Բօցտամա մուվասըլէթ իտէճէք տիր .

—

Լօնտրա , 16 յուլիս .– Սթէնտըրտ ղազէթասը , իքի իմբէրաթօրուն միւլագաթընտա , Պուլկարիսթան մէսէլէսինտէն պահս օլունաճաղընա տայիր օլան շայիաւը թէքզիպ իթմիչ տիր .

Թայմս ղազէթասընըն Վիէննատաքի մուխպիրի , սէվիէթի Ալիսէ թարաֆընտան Շարգի-Բումէլի վիլաեէթինին իշղալ օլունաճաղընա տայիր օլան շայիաւը թէքզիպ իյլէմիչ տիր .

Տէյլի Թէլէկրաֆ ղազէթասընըն Վիէննատաքի մուխպիրի , Ավուսթրիա իմբէրաթօրունուն Բուսիա իլէ պազը միւզաքէրէսէ մուվաֆֆագաթ իթմէսէճէկինի պէեան իյլէմիչ տիր .

—

Ռօմա , 16 յուլիս .– Ալմանիա իմբէրաթօրունուն հօխտեմբերտէ Ավուսթրիա իմբէրաթօրունու զիեարէթ իյլէտիքտէն սօնրա , Իթալիա գրալընը տախի զիեարէթ իտէճէկի , իթալի ղազէթասընտա մէրվի իսէ տէ , մէհաֆիլի րէսմիյէտէ պու խապէր թաստիգ օլունմաեօր .

—

Բարիս , 16 յուլիս .– Ժէնէրալ Պուլանժէնին ճէրիհասը քէսպի շիֆա իթմէքտէ տիր .

Պուլանժէ լէհինտէ վուգու պուլան նիւմայիշլէրտէն տօլայը 80 քիշի թէվգիֆ օլունմուշ իսէ տէ , պէշ քիշիտէն մատատաըրնըն սէպիլի թախլիէ օլունմուշ տուր .

—

Պէրլին , 16 յուլիս .– Իմբէրաթօր թարաֆընտան սիւֆէրաեա վէրիլէն զիեաֆէթ , Բօցտամ սէրայընտա սաաթ եէտիտէ վուգու պուլմուշ տուր . Իմբէրաթօր , Ժէնէրալ ինիֆօրմասընը կիյինմիչ , վէ սինեաւ գարթալ նիշանընը համիլ օլարագ , թաամ էսնասընտա իմբէրաթօրըն սաղ թարաֆընտա Իթալիա վէ սօլտա տախի Ավուսթրիա սէֆիրլէրի օթուրմուշլար տըր . Իմբէրաթօրուն մուվաճէհէսինտէ գօնթ Հէրպէր տը Պիզմարգ , Ֆրանսա վէ Ինկիլթէրրա սէֆիրլէրինին արալարընտա օթուրմուշլար տըր . Սիւֆէրայի էճնէպիյէտէն պաշգա , պազը Ժէնէրալլար իլէ իմբէրաթօրըն պազը եագըն քիմսէլէրի , սոֆրատա պուլունմուշլար տըր . Թաամ էսնասընտա հիչ պիր նութգ իրատ իտիլմէմիչ տիր .

Բրէնս Պիզմարգ , տիւն ագշամ Ֆըրիէտրիչըրուհէեէ միւթէվէճճիհէն հարէքէթ իյլէմիչ տիր .

—

Պէրլին , 13 յուլիս .– Ցուլիսին օն պէշինճի վէ օն ալթընճը կիւնլէրի , իմբէրաթօր , Քիլ իլէ Տանցիկ արասընտա Ալման տօնանմասընըն մանօվրալարընը թէմաշա իտէճէք տիր .

Իմբէրաթօրուն րիւքիւպինէ մախսուս օլան Հօհէնցօլլէրն վաբօրունա րէֆագաթ իտէճէք օլան տօնանմաի մէզքիւր , յուլիսին օն եէտինճի կիւնիւ Ֆինլանտիա քէօրֆէզինէ կիտէճէք , վէ օն սէքիզինճի կիւնիւ տախի Բուսիա տօնանմասընա թէսատիւֆ իյլէեէճէք տիր .

ՖՐԱՆՍԱ ՄԷՃԼԻՍԻ ՄԷՊՈՒՍԱՆԸ

Ալաֆրանկա յուլիս 12տէ ագտ օլունան Ֆրանսա մէճլիսի մէպուսանընըն միւզաքէրաթը բէք չօգ չաթանը թէէսսիւֆ հատիսէլէր իլէ մալամալ օլուպ , ճումմա կիւնքի նիւսխէմիզտէ պէեան իթտիկիմիզ իւզրէ , նիհաեէթ , րէյիսի վիւքէլա Մ. Ֆլօքէ իլէ մէպուսանտան Ժէնէրալ Պուլանժէնին տուէլլօլարընա սէպէպ օլմուշ տուր . Իչպու իճթիմաըն մազպաթասը , էհէմմիյէթտէն խալի օլմատըղը ճիհէթլէ , զիրտէ տէրճինի թէնսիպ իյլէտիք .

Ժէնէրալ Պուլանժէ .– (կըլինտէ պիր քաղըտտա մէվզու խիթապէթէ չըգարագ) մէճլիսի մէպուսանըն տաղըլմասընը թէքլիֆ իտէճէյիմ .

Մէճլիս րէյիսի .– Պու մէսէլէնին միւզաքէրէսինէ միւսաատէ իտէմէմ , չիւնքի Մէճլիսի մէպուսանը տաղըթմաղըգ հագգը , եալընըզ րէյիսի ճիւմհուրա այիտ տիր .

Ժէնէրալ Պուլանժէ .– Լաքին պէնիմ թէքլիֆիմտէ , ուսուլը մէշրութիյէ գարշը պիր շէյ եօգ տուր . Մագսատըմ , մէմլէքէթի թահրիք իթմէք օլմաեըպ , իլա մէմլէքէթին արզուլարընը , մէվգի ֆիիլէ կէթիրէճէք , պիր ան էվվէլ էֆքեարը ու հիսսիյաթը թէսպիթ իյլէմէք տիր . Հալպուքի կէլէճէք 1889 սէնէսինտէն պիր գաչ այ էվվէլ , խիւգ էօլըգ զիյնէթ միւնասիպէթիյլէ թախսիս իթտիկինիզ ինթիխապաթը ուտումիյէ սըրասընտա պու թահրիքի էֆքեար հէր հալտէ գուհուրա կէլէճէք տիր . Ֆագաթ պուկիւն սէրկիի ուտումիյէ գարար վիրէճէկինիզ կօրիւլմէսին .

Սօլ թարաֆտան .– Խա՛յը , խա՛յր , պիզ գօրգմայըզ , լաքին օ՞զ .

Ժէնէրալ Պուլանժէ .– Սէրկիի ումումի պէնի պիհուզուր իթմէեօր .

Մ. Հօրթէօր .– Տիւգ տ'Օմալը եագմըշ օլտուղունուզ մէքթուպլար տա սիզի պիհուզուր իթմէզ .

Ժէնէրալ Պուլանժէ .– Սէրկիի ումումիէի , բարթիլէր նիզալարըլյա իխլալ իթմէմէք իչին , մէպուսան ինթիխապլարը 1889 սէնէսինտէն էվվէլ եախօտ սօնրա իճրա իտիլմէլի տիր . Մուսայիտէն մուտտէթին խիթամընտան սօնրա , չիւնքի հէեէթի մէպուսանը տէվամ իթտիրմէկէ քի՞մ ճէսարէթ իտէպիլիր . Իմտի , 1889 սէնէսինտէն էվվէլ հէեէթի մէպուսանը տաղըթմագ լազըմ տըր . Պէնճէ , հէնի մէպուսանըն պիր ան էվվէլ ինթիխապընտա պաշլամասընը արզու իտէրիմ . Մէճլիս , պիր գաչ այ գատար թաթիլ իտէճէք տիր , վէ պու սըրատա , մէմլէքէթի չիւպհէլի պիր հալտէ պըրագըմաղը կիպի , հիւքիւմէթին իթթիպարը տա պուևա գարշը զայիֆ տիր . Բեամֆէյի մէսսիլի մէյտանտա թէէխիւր օլունմուշ տուր . Մէճլիսի մէպուսանըն պազը մէսէլէլէրի պազը սպէպ օլան պիւտճէ պիլէ , բարլամէնթօճա պին տիւրլիւ հատիսէլէր ֆէտա իտիլմիչ տիր . Սագ ընըրըգ քի , տէվլէթի ուտումիյէնին նազարընտան տիւշմէքլէ , իտարէէ չիւմլէ թէէսսիւֆըմըզ տախի նազարըտան տիւշմէսին ;

(Իչպու « սագընընըզ » (prenez garde!) խիթապընը Ժէնէրալ Պուլանժէ պիր գաչ քէրրէ թէքրարլատըղընտան , թէհտիտ սաայիլէ , չիքէտեմթա սէպէպ օլմուշ , վէ սամիուն իչինտէ լաթիֆէտէն խօշանըը քիմսէլէր պուլունմաղլէ , պունլար պէեազ ֆիսթան կիեինմիչ կիւզէլ պիր գատըն կէօրտիւքլէրինտէն , Պուլանժէեէ խիթապէն վէ իսթիհզաքեարի սուրէթտէ ,

Prenez garde ! prenez garde !
La dame blanche vous regarde !

տիւէրէք , խիթապը մէզքիւրունու քէնտիսինէ իատէ իթմիշլէր տիր .

Ժէնէրալ Պուլանժէ .– Մէմլէքէթ , ֆէնալըղը կէօրմէքլէ , ճիւմհուրիեէթի քէնտի տիւշմէնլէրինէ գարշը մաղլուպ օլմագ պիր հալէ գօյմագ իւզրէ , Գանունը էսասիին թատիլ ու թէսվիեէսիյլէ , թէէսսիւսաթը մէմլէքէթի թահթը թէէմինէ այմանըզը սիզտէն րէճա իտիեօր : Լաքին չիմտիքի հէյէթէի մէպուսան , գաթի վէ միւսէրրահ օլմաեան բրօկրամլար իւզէրինէ թէսատիւֆի էրսէրինէթէ մալիք օլտուղընտան , ահվալը հազըրէէ պիր մէտար հասըլ իթմէք իսթէսէ տէ , եարամազ . Շիմտիքի հէյէթէի մէպուսան իչին , հէյէթի միւքէլա թէշքիլինէ իգթիտարը գալմամըշ տըր . պէշ հէյէթի միւքէլա , էհէմմիյէթսիզ վէ միւթէնազըը սէպէպլէր իլէ տիւշմիւշ , ալթընճըսը տա , էֆքեարը ճէտիտէ վէ օ էֆքեարը թաասուպ իտէլէրէ գարշը իթտիֆագ զըրիպ վէ մաբաֆիլը մուհարէպէ սաեէսինտէ պագի տիր . Բարլամէնթօլու մէմլէքէթլէրտէ կէօրիւլէն պիւտիւք բարթիլէր , պուրատա եօգ տուր . Պիզիմ բարթիլէր , տախիլի իխթիլաֆաթ իլէ պօզուլմուշլար տըր . Քէնտի արալարընտա սօնսուզ գըսըմլարը հավի տիւրլէր . Հէյէթի մէպուսան բարչա բարչա օլարագ , հիւքմիւզ գալմըշ տըր . (Շիքեաեէթլէր կիւլիւշլէր .) Պէօյլէ պիր հալ , ճիւմհուրիեէթի պիլէ թէհլիքէեէ իլգա իթմէքսիզին օն պէշ այ տահա պագի գալամազ .

Սօլտան .– Եանի Պուլանժիսթլիկի թէհլիքէեէ իլգա իթմէքսիզին .

Ժէնէրալ Պուլանժէ .– Թէգմիլ ճիւմհուր մէմլէքէթի , հէնէճան իչինտէ տիր , չիւնքի սիզին իգթիտարսըզլըղընըզ վէ քէօրլիւղիւնիւզ արգասընտա , հիւքիւմէթի մութլագա բարթիլէրինին՝ էլլէրինտէ կէչմէք իչին ճան չէքիշմէքտէ պուլունտուգլարըն կէօրիւեօր .

Բէյիս .– Բարլամէնթօ ուսուլինի գապուլ իթմէքտէ մուխթարըընըզ , ֆագաթ րէֆիգլէրինիզէ պիր լիսանը միւնասիպ իւզրէ սէօզ սէօյլէմէկէ սիզի իճպար իտէն տախիլի նիզամնամէնի գապուլ էտօնմանըզ .

Ժէնէրալ Պուլանժէ .– Բէք միւնասիպ լիսան իլէ իֆատէյի հալ իտիեօրում . Պու մագամտան տահա զիեատէ չէտին սէօզլէր սէօյլէնմիկինի իշիթմիշիմ տիր . Վազըթ տըր , սագընընըզ (կիւլիւշլէր .) Քէնտինիզի անճագ բէյիսի մուհաքեմէ իթտիրիր իլէ միւտաֆաա իտէպիլիրսինիզ . Միւտաֆաանըզ իչին , մէչրու վէ միւէսսիր պիր խէտարի վար իսէ , օ տա , ուտումի պիր գուրա օլուպ , խալքընըզ պու գարաթը իհալէ իյլէմէկինիզ սիզի տավէթ իտէրիմ . Մէմլէքէթին հէր թարաֆընտա գուրա վիրէն իքի միլեօն միւթէխաչէր նամընա , հէյէթինիզին տաղըլմասընը թէքլիֆ իյլէրիմ . 1889 չէրէֆլի սէնէսինտէ , ճիւմհուրիէթ տախիլինտէ պիզի պիրլէշմիչ վէ պարըշմըշ կէօրմէք արզուսինտէ պուլունան պու միլէթ միլլէթ գարշըսընտա մէսուլիէթինիզի տըրըրմագ սըզըն , ճէօմաաթը պու թայէֆինի բէօտ իտէմէզսինիզ .

Մ. Աշար .– Եալընըզ գանուն գարշըսընտա զըլըըն էհիմէսի լազըմ կէլտիկինի . Ֆրանսա իսթիլայը պիզէ էօյրէթմիչ տիր .

(Եարըն)

ԹԷՐՔԻ ՍԻԼԱՀ ԹԱՍԱՎՎՈՒՐՈՒ

Բօմաստան Ժուրնալ տէ Ցէպաթա պէր վէճհի աթի եազըլմըշ տըր .– Պազէն տօղրու մալումաթ ալան Վաթիգանտա րիվաէթ օլունտուղու իւզրէ , եագընտա Ալմանիա իմբէրաթօրունուն Բէթրէսպուրկտան ավտէթինտէն սօնրա , Ֆրանսաեա , Թէրքի սիլահ իթմէսի թէքլիֆ օլունաճագ իմիշ . Ֆիլվագի Մ. տը Պիզմարգ վէ Մ. Գրիսբի , իւչ տէվլէթ իթթիֆագընտան մագսէտ , ճէպրէն միւսալէհանը գապուլ իթտիրմէք օլտուղունու աչըգ վազըհ պէեան իթմիչլէր տիր . Պու խուսուս Բէթրէսպուրկտա պիր սուրէթի նազիքանէտէ անլաթըլըրըլըեօր , լաքին պէլքի Բարիստէ օլ գատար նէզաքէթլէ մումէլէ օլունմաեաճագ իմիշ .

ԳԱՐՍ ՎԷ ՊԱԹՈՒՄ

1877 մուհարէպէսինտէն սօնրա , մէմալիքի Օսմանիեէտէն այրըլմըշ օլան Ասիա արազիսի , Րուսիալըլարըն եէտը թասարրուֆունա կէչէլիտէն պէրու , ղալիպա պիւեիւք պիր թէրագգը իթմէմիշլէր տիր . Իշթէ , Գարս վէ Պաթումուն ահվալը հազըրէսի հագգընտա Թիֆլիստէն Սէն-Բէթրէսպուրկէր Զէյթունկ ղազէթասընա պէր վէճհի աթի եազըլմըշ տըր .

1878տէ տէվլէթի Օսմանիեէ թարաֆընտան պիզէ թէրք իտիլմիչ օլան Գարս արազիսի , 336 ճօղրաֆիա միլի միւրէպպաիսինտէն իպարէթ օլուպ , օրասը , ճէնուպ , շարգ վէ ղարպ ճիհէթլէրինէ եաըլմըշ տաղի պիր պէյտէ տիրքի , տէրունինտէ , հէնուզ էլ տօգունմամըշ օրմանլար վէ կիւզէլ թարլալար վար տըր . Շըմալ ճիհէթինտէ Գուրա նամ չայ , ֆէվգէլատէ պէրէքէթլէ պիր տէրէեի սուլար . Պու տէրէտէ չավտար վէ պուղտայ զէրը օլունուր . Ցայլարտա տախի մահսուլատը թարլալարա , էգճիւմէ վագթըլա Անատօլունուն անպարը ատտ իտիլէն վասի Արտահան տէրէսինէ թէսատիւֆ օլունուր . Օյթի եազընընտա , ճէնուպը ղարպ ճիհէթինտէ պազըէպանլըգ իլէրլէմէքտէ իսէ տէ , էսէֆ օլունուր քի , եօլլարըն պուլունմամասը , զիրաաթըն մէզքիւր չիւպէսինին իլէրլէմէսինէ մանի օլմագտա տըր . Պիր խայլի մէյվէլէր , իխրաճ օլունամատըղը իչին , զայ օլմագտա տըրլար . Զիրաաթ տախի կէրիտէ գալմըշ տըր . Օսմանլը չիֆթճիլէրի , քէրէթլէ հիճրէթ իտէեօրլար . 1878 սէնէսինտէն պէրու 82,700 նուֆուս հիճրէթ իթմիչ տիր . Անլէրին եէրինէ կէլէնլէր , մէնսուպ քէաֆիլէսէ մալիք օլմատըգլարը կիպի , թէճրիւպէլէրի տէ եօգ տուր . Պունլար իչէ պաշլամըգլարընտա , քէնտի պախթ ու թալէլէրինէ պըրագըլմըշ օլտուգլարընը կէօրիւեօրլար . Պու քէօյլիւլէրին էքսէրիսի , վէսաիթի թէայիւշիեէլէրինի ագ վագըթտա թիւքէտէրէք , կիւնտէլիքճի եախօտ ամէլէ մագամընտա չալըշմագա մէճպուր օլուեօրլար .

Մէզքիւր ղազէթա մուխպիրի , «Էկէր օ պէլտէլէրէ մուավէնէթ իտիլիր , խուսուսա մուխապէրէ եօլլարը իսլահ օլունուր իսէ , Բուսիա սէրվէթի միլլիեէսինին ֆէվգէլատէ իսթիֆատէ իտէճէք տիր» տիեօր .

—

ԳԱՐԹՕՎԷՆՏԷ ՊԻՐ ՖԷԼԱՔԷԹ

Ցուլիսի էֆրէնճի 13 իւ թարիխլիլէ Գարթօվէնտէն պաթէլէկրաֆ խապէր վէրիլտիկի իւզրէ , Քիմպէրլէյտէ Պէէրս մատէն գուեուսունտա պիր հարիգ զուհուր իթմիչ , վէ սէքիզ եիւզ քիշի խարապալար ալթընտա գալմըշլար տըր .

Ցուլիս 14 թարիխլի տիկէր պիր թէլէկրաֆնամէեէ նէզարէն , հաեաթտա օլարագ , մէզքիւր գուեուտան չըգարըլան մատէնճիլէրին միգտարը 503 քիշիեէ պալիղ օլմուշ , լաքին տիկէրլէրին գուրթարըլմասընտան գաթը իւմիտ իտիլմիչ տիր .

Շարգ տէմիր եօլլարը գումբանիասընըն իլանը տըր .

Մահը հալը հազիրանըն նիհաեէթինէ տէկին Տէրսաատէէ (Տէրսաատէտէն Այիթէֆանօսա գատար օլան մէվագըֆ տախիլ տիր) վէ Տէտէ-աղաճընա 16 նիւմէրօլու մախսուս թարիֆա մուճիպինճէ վուգու պուլաճագ հուպուպաթ վէ սայիրէնին իրսալաթը իւզէրինէ տախի մէզքիւր թարիֆա ֆիէաթլարը իչին օլան եիւզտէ օն իքի թէնզիլաթ վագը օլունուր կիպի , իչպու թէնզիլաթ ալաֆրանկա մահը իլուլ նիհաեէթինէ տէկին միւթէմատի օլտուղու իլան օլունուր .

Տէրսաատէ 26 հազիրան 1888

Իշլէթմէի գումբանիա
տիրէքթօրլուղու

ՃԱՆՖԷՍՃԻ ԱՒԵՏԻՍ ՊԷՅԼԷՐԵԱՆ

ՍԹԱՆՊՕԼՏԱ ՉԱՐՇՈՒԻ ՔԷՊԻՐԴԷ ՍԱՆՏԱԼ ՊԷԴԷՍԹԷՆ ՍՕԳԱՂԸ Ն ·7

Իչպու մաղազատա սիեահ վէ րէնկլի ֆիսթանլըգ , ճիհէզ իչին իբէքլի գումաշլարըն էն իյի վէ կիւզէլ ճինսլէրի , կրօն , ֆայլ ֆրանսէ , արմիւր մէրվէյեէօզ , սաթէն լիօն , րէնկլի աթլազ , մահթօլուգ չիչէքլի գատիֆէ , կարնիլիք չըպըգլու գատիֆէ , գարէլի ֆիսթանլըգ , վէ իբէքլի կըրէնատին գատիֆէլի պուլունտուղունտան , միւրաճաաթ իտէճէք քեաֆֆէյի բաղպէթլու միւշթէրիլէրին , կէրէք էմթաանըն նէֆասէթ վէ ղարաֆէթի , վէ կէրէք ֆիաթլարըն էհվէնիեէթինէ խօշնուտ օլաճագլարը պէեան օլունուր .

ՍԱՐՐԱՖԻՅԷ

ԳԱԼԱԹԱ ՊՕՐՍԱՍԸ

Գալաթա 11 յուլիս

Հ. գ. ուսմունմի 9 գար. գ. ք.	16 01
եգ. յուլիս 11 աչըլ. (տուպլը	16 03
Իւնիֆիէ գար. 9 գուբ.	
» աչըլ.	
Սէրի A. Ա. Իսթիգրազ	24 30
» B. Բ.	14 30
» C. Գ.	15 03
Րումէլի շըմէնտըֆէրի	42 25
Աքչէ Փաիզի	6 00
Բաքօր	32 1/2
Հէվալէսիգ	35

ԲԱՆԳԱ ԱԳՍԻՕՆԼԱՐԸ

Գրէտի ժէնէրալ	7 24
Սթամպօլ պանգասը	6 20
Սօսիէթէ ժէնէրալ	4 08
Թրամվայ	490
Սօսիէթէ օթթօման պանգասը	4 15

ԱԳՉԷԼԷՐԻՆ ՖԻԵԱԹԸ

Օսմ. լիրասը 100 ղրուշտան		Ղչ. Բր
Պէնտգ Մէճիտիէէ Փարգը		108 09
Մէթալիք	»	102 30
Պէշլիք	»	103 15
Ալթըլըգ	»	103 15
Գաթըր	»	000
Գայմէ	»	0000
Ինկիլիզ լիրասը		110 36
Ֆրանսըզ ալթունու		88 7
Բօլ		90 36
Գրէմից ալթունու		51 20
Գարպօն գամէսի		9 62
Իսթիգրազը տախիլի		00 00
Գաբանտը		36 15
Աչըլսը գուբօն քէսիգ		36 18

ԵՎՐՕՊԱ ՊՕՐՍԱՍԸ

Լօնտրա, 19 Թուլիս

Ինկիլիզ գօնսօլիտէ	99 3/4
Էսհամը ուսմանլիէ աչըլ. գ. ք.	14 5/8
» » գաբան. գ. ք.	14 9/16
5 իսթիգրազը 1ինճի սընըֆ	24
71 » 2	14 3/4
79 » 3	14 3/8
Տէվլէթի Ալիէէնին 71 իսթիգ.	86 1/4
Օսմանլը Պանգասը	10 3/4
Ռուսիա իսթիգրազը 1873	97 1/2
Մըսըր իսթիգ. պիրլէշմիշ	83 5/8
Մըսըր իմթիյազլը շըմէնտըֆէր	101 5/8
Տաիրա սանիէէ	78 3/4
Մըսըրըն Րօչիլտ իսթիգրազը	100 3/4
Մաճարիսթան էսհամը	00
Գամպիօ Բարիս	25 474

Բարիս, 19 Թուլիս

Ֆրանսըզ Ֆօնտօսու 3%	83 45
Ֆրանսըզ Ֆօնտօսու 4 1/2	106 77
Էսհամը ուսմանլիէ աչըլ. գ. ք.	14 72
Էսհամը ուսմանլիէ աչըլ. գ. ք.	14 77
Մուպատէլէ օլմուշ սէրի D	14 85
Մուպատէլէ օլմուշ սէրի C	14 65
Րումէլի շըմէնտ. Թահ.	41 25
Օսմանլը պանգասը	506 00
Գրէտի Լիօնէ	582 00
Գրէտի Ֆօնսիէ	1330 00
Լիօն ագսիօնու	1262 00
Սիւէյիշ գանալը	2130 00
Րուս Ֆօնտօսու 5% 1877	100 1/2
Իթալիա էսհամը	96 65
Մըսըր իսթիգրազը պիրլէշմիշ	423 75
Իսբանիա խարիճի իսթիգ.	72 1/2
Բրիօրիթէ Թահվիլաթը	421 25
Եունան 5% 1879	375
Գամպիօ Լօնտրա	25 31

Բարիս, 19 Թուլիս

Ֆրանսըզ Ֆօնտօսու 4 1/2 %	
Օսմանլը Ֆօնտօսու 4 1/2 %	00 00
Րումէլի շըմէնտըֆէր Թահ.	
Մըսըր իսթիգրազը պիրլէշ.	000 00

Վիէննա, 19 Թուլիս

Լօնտրա ուզէրինէ գամպիօ	125 00
Րումէլի շըմէնտըֆէրլէրի	20 70

ԻՍԲԻՐԻՏԻՕՆ ՉԱՎՈՒՇԱՔԻ

ՏԻՇՃԻ

Մումաիլէյհ սանաաթընտա մահիր օլուպ, չիմտիյէ գատար միւշթէրիլէրինի խօշնուտ գըլմըշ օլտուղունտան, քէնտիսինէ իհթիյաճը օլան քիմսէլէրին, Պէյօղլունտա Գուլէ-գաբուսունտա, 592 նումէրօլու մաղազանա միւրաճաաթ տըր.

ՇԱՐԳ ՏԷՄԻՐ ԵՕԼԼԱՐԸ

ՏԷՐՍԱԱՆԷԹ ԻԼԷ ՔՈՒՉԻՒՔ ՉԷՔՄԷՃԷ ԱՐԱՍԸՆՏԱ ԵՕԼՃՈՒ ԳԱԹԱՐԼԱՐԸ

Եօլ թարիֆասը, 1888 Մայիս 1 տէն իթիպարէն եէնի եէրէ տէկիլ

ՍԹԱՍԻՕՆ ՏԷՐՍԱԱՆԷԹ ԻՒՉԻՒՔ-ՉԷՔՄԷՃԷ — ԳԱԹԱՐ ՆՈՒՄԷՐՕՍՈՒ — ՎԱԳԹԸ ՀԱՐԷՔԷԹ

ՍԹԱՍԻՕՆ	4	6	8	10	2	12	14	16	18	20	22	24	26	28	30	32	34	36	38	40	42	44	46
	Սապահ	Սապահ	Սապահ	Սապահ	Սապահ	Սապահ	Սապահ	Սապահ	Սապահ	Սապահ	Սապահ	Աքշամ	Աքշամ	Աքշամ	Աքշամ	Աքշամ	Աքշամ	Աքշամ	Աքշամ	Աքշամ	Աքշամ	Աքշամ	Աքշամ
Սթամպօլ	6 15	6 49	7 17	7 45	8 15	8 41	9 10	10 11	10 37	11 10	11 38	1 49	2 17	2 50	3 46	4 14	4 47	5 16	5 49	6 18	6 44	7 02	7 51
Գում-գաբու	6 27	6 58	7 26	7 54	8 26	8 50	9 19	10 20	10 46	11 19	11 47	1 58	2 26	2 59	3 55	4 23	4 56	5 25	5 58	6 27	6 53	7 11	7 40
Եէնի-գաբու	6 32	7 02	7 30	7 58	—	8 54	9 23	10 24	10 50	11 23	11 51	2 02	2 30	3 03	3 59	4 27	5 00	5 29	6 02	6 31		7 15	7 44
Սամաթիա	6 39	7 08	7 36	8 04	—	9 00	9 29	10 30	10 56	11 29	11 57	2 08	2 36	3 09	4 05	4 33	5 06	5 35	6 08	6 37		7 21	7 50
Եէտի-գուլէ	6 44	7 12	7 40	8 09	8 37	9 04	9 32	10 34	10 59	11 33	12 00	2 12	2 39	3 13	4 09	4 36	5 11	5 38	6 13	6 40	7 02	7 24	7 54
Մագրի-քէօյ	6 57	7 24	7 51	8 21	8 52	9 16	—	10 46	—	11 45	—	2 24	—	3 24	4 21	—	5 23	—	6 25	—	7 14		8 06
Այ-Ստէֆանօս	—	7 33	—	8 30	9 04	9 25	—	10 55	—	11 55	—	2 33	—	—	4 30	—	5 32	—	6 34	—	7 24		8 15
Քիւչիւք-Չէքմէճէ	—	—	—	—	9 14	—	—	—	—	12 03	—	—	—	—	—	—	—	—		—	7 32		—

ՍԹԱՍԻՕՆ ՔՈՒՉԻՒՔ-ՉԷՔՄԷՃԷ ՏԷՐՍԱԱՆԷԹ — ԳԱԹԱՐ ՆՈՒՄԷՐՕԼԱՐԸ — ՎԱԳԹԸ ՀԱՐԷՔԷԹ

ՍԹԱՍԻՕՆ	3	5	7	9	11	13	15	17	19	21	23	25	27	29	31	33	35	37	39	1	41	43	45
	Սապահ	Սապահ	Սապահ	Սապահ	Սապահ	Սապահ	Սապահ	Սապահ	Սապահ	Սապահ	Աքշամ	Աքշամ	Աքշամ	Աքշամ	Աքշամ	Աքշամ	Աքշամ	Աքշամ	Աքշամ	Աքշամ	Աքշամ	Աքշամ	Աքշամ
Քիւչիւք-Չէքմէճէ	—	6 40	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1 40	—	—	—	—	—	—	—	6 02	—	—	—
Այ Ստէֆանօ	6 20	6 49	—	7 45	—	8 40	—	9 43	—	11 10	—	1 49	—	2 50	—	—	4 47	—	5 49	6 13	—	7 03	—
Մագրիքէօյ	6 31	6 59	7 27	7 55	8 23	8 51	—	9 53	—	11 20	—	1 59	—	3 00	3 56	—	4 57	—	5 59	6 27	—	7 13	—
Եէտի-գուլէ	6 43	7 11	7 39	8 08	8 35	9 04	9 38	10 05	11 04	11 32	1 27	2 11	2 44	3 12	4 08	4 41	5 10	5 43	6 12	6 42	7 01	7 25	7
Սամաթիա	6 47	7 15	7 43	8 12	8 39	9 08	9 42	10 09	11 08	11 36	1 31	2 15	2 48	3 16	4 12	4 45	5 14	5 47	6 16	—	—	7 29	7
Եէնի-գաբու	6 53	7 21	7 49	8 18	8 45	9 14	9 48	10 15	11 14	11 42	1 37	2 21	2 54	3 22	4 18	4 51	5 20	5 53	6 22	—	—	7 35	8
Գում-գաբու	6 57	7 25	7 53	8 23	8 49	9 18	9 52	10 19	11 18	11 46	1 41	2 25	2 58	3 26	4 22	4 55	5 24	5 57	6 26	6 52	7 10	7 39	8
Սթամպօլ	7 05	7 33	8 01	8 31	8 57	9 26	10 00	10 27	11 26	11 54	1 49	2 33	3 06	3 34	4 30	5 03	5 32	6 05	6 34	7 00	7 18	7 47	8

Ճէսամէթի ազ օլան եիւքլէր պիլա փարա հէր գաթարտա գապուլ օլունուր։ Լաքին ճէսամէթլի եիւքլէր՝ Տէրսաանէթ իլէ Մաքրի քէօյ եախօտ անտէն էօթէյէ իչէերին գաթարլարտա գապուլ օլունամագ տըր

ԻՄԱԼԱԹ ՄԻՒՏԻՐԻԵԷԹԻ

ՇԱՐԳ ՏԷՄԻՐ ԵՕԼԼԱՐԸ

Եօլճու թարիֆասը, 1887 Մայիս 12 տէն իթիպարէն

ՍԹԱՆՊՕԼ — ԷՏԻՐՆԷ ԽԱԹԹԸ

ԳԱԹԱՐ ՆՈՒՄԷՐՕՍՈՒ 2 — Հէր կիւն հարէքէթ իտէր.

ՍԹԱՍԻՕՆ		Ս.	Տ.
		Սապահ	
Սթամպօլ	Հարէքէթ	8	15
Գում-գաբու	»	8	26
Եէտի-գուլէ	»	8	37
Մագրի-քէօյ	»	8	52
Այիօսթէֆանօ	»	9	4
Քիւչիւք-Չէքմէճէ	»	9	15
Սպարթա-գուլէ	»	9	54
Հատըմ-քէօյ	»	10	25
Չաթալճա	»	11	4
Գապագաճը	»	11	36
Սինէքլի	»	12	37
Չէրքէս-քէօյ	Վիւսուլ	1	17
	Հարէքէթ	1	37
Չօրլու	»	2	22
Մուրատլը-Քէօրէք	»	3	5
Սիտլէր	»	3	32
Լիւլէ-Պուրկազ	»	4	6
Գ[illegible]ա-էսքի	»	4	43
Բ[illegible]-քէօյ	»	5	19
Ուզուն-քէօբրիւ	»	6	
Գուլէլի-Պուրկազ	»	6	29
Ուբլի	»	6	50
Էտիրնէ	Վիւսուլ	7	30
		Աքշամ	

ԳԱԹԱՐ ՆՈՒՄԷՐՕՍՈՒ 1 — Հէր կիւն հարէքէթ իտէր.

ՍԹԱՍԻՕՆ		Ս.	Տ.
		Սապահ	
Էտիրնէ	Հարէքէթ	7	35
Ուբլի	»	8	16
Գուլէլի-Պուրկազ	»	8	45
Ուզուն-քէօբրիւ	»	9	9
Բավլօ-քէօյ	»	9	46
Գապա-էսքի	»	10	33
Լիւլէ-պուրկազ	»	11	5
Սիտլէր	»	11	36
Մուրատլը	»	12	7
Չօրլու	»	12	59
Չէրքէս-քէօյ	Վիւսուլ	1	37
	Հարէքէթ	1	57
Սինէքլի	»	2	46
Գապագաճը	»	3	34
Չաթալճա	»	4	
Հատըմ-քէօյ	»	4	59
Սպարթա-գուլէ	»	5	24
Քիւչիւք-Չէքմէճէ	»	6	2
Այսթէֆանօ	»	6	13
Մագրի-քէօյ	»	6	27
Եէտի-գուլէ	»	6	42
Գում-գաբու	»	6	52
Սթանպօլ	Վիւսուլ	7	
		Աքշամ	

ԷՏԻՐՆԷ—ՍԱՐԷՄ ՊԷՅ ԽԱԹԹԸ

ԳԱԹԱՐ ՆՈՒՄԷՐՕՍՈՒ 122 — Հէր կիւն հարէքէթ իտէր.

ՍԹԱՍԻՕՆ		Ս.	Տ.
		Սապահ	
Էտիրնէ	Հարէքէթ	8	20
Գարը-քէօյ	»	8	55
Մուսթաֆա-բաշա	»	9	32
Հարմանլը	»	10	36
Թըրնովա	Վիւսուլ	11	5
	Հարէքէթ	11	25
Խաս-քէօյ	»	12	13
Եէնի-մահալլէ	»	1	20
Բաբագլը	»	1	59
Խաթունիյա	»	2	34
Ֆիլիպէ	Վիւսուլ	2	56
	Հարէքէթ	3	11
Բազարճըգ	»	4	22
Սարէմպէյ	Վիւսուլ	4	50
		Աքշամ	

ԳԱԹԱՐ ՆՈՒՄԷՐՕՍՈՒ 121 — Հէր կիւն հարէքէթ իտէր.

ՍԹԱՍԻՕՆ		Ս.	Տ.
		Սապահ	
Սարէմպէյ	Հարէքէթ	6	
Բազարճըգ	»	6	36
Ֆիլիպէ	Վիւսուլ	7	35
	Հարէքէթ	7	50
Խաթունիյա	»	8	15
Բաբագլը	»	8	55
Եէնի-մահալլէ	»	9	37
Խաս-քէօյ	»	10	43
Թըրնովա	Վիւսուլ	11	25
	Հարէքէթ	11	45
Հարմանլը	»	12	24
Մուսթաֆա-բաշա	»	1	22
Գարը-քէօյ	»	1	57
Էտիրնէ	Վիւսուլ	2	30
		Աքշամ	

ԻԽԹԱՐ

Միւլհագաթ գաթարլարընըն թարիֆասը պաշգաճա նէշր օլունմուշ տուր.

ԷՏԻՐՆԷ — ՏԷՏԷԱՂԱՃ ԽԱԹԹԸ

ԳԱԹԱՐ ՆՈՒՄԷՐՕՍՈՒ 222 — Պէհէր Սալը, Բէնշէնպիհ վէ Ճումաա իրթէսի կիւնլէրի հարէքէթ իտէր.

ՍԹԱՍԻՕՆ		Ս.	Տ.
		Աքշամ	
Տէտէ-աղաճ	Հարէքէթ	2	20
Ֆէրրէ	»	3	23
Պիտիկլի	»	4	20
Սուֆլի	»	5	10
Տիմէթօգա	»	6	21
Գուլէլի-Պուրկազ	»	7	5
Ուբլի	»	7	35
Էտիրնէ	Վիւսուլ	8	28
		Աքշամ	

ԳԱԹԱՐ ՆՈՒՄԷՐՕՍՈՒ 221 — Պէհէր Բազար իրթէսի, Չարշէնպիհ վէ Ճումաա կիւնլէրի հարէքէթ իտէր.

ՍԹԱՍԻՕՆ		Ս.	Տ.
		Սապահ	
Էտիրնէ	Հարէքէթ	6	38
Ուբլի	»	7	35
Գուլէլի-Պուրկազ	»	8	15
Տիմէթօգա	»	8	51
Սուֆլի	»	10	7
Պիտիկլի	»	10	54
Ֆէրրէ	»	11	54
Տէտէ-աղաճ	Վիւսուլ	12	50
		Աքշամ	

ԹԸՐՆՕՎԱ — ԵԱՆՊՕԼՈՒ ԽԱԹԹԸ

ԳԱԹԱՐ ՆՈՒՄԷՐՕՍՈՒ 322 — Պէհէր Բազար իրթէսի, Չարշէնպիհ վէ Ճումաա կիւնլէրի հարէքէթ իտէր.

ՍԹԱՍԻՕՆ		Ս.	Տ.
		Սապահ	
Իշպու գաթար պաշլըճա խաթթըն անթիսէքի գաթարլարընա միւատէթ տըր.			
Սարէմպէյտէն	Վիւսուլ	11	25
Էտիրնէտէն	Վիւսուլ	11	25
			37
Թըրնովա	Հարէքէթ	11	
Գարա-բունար	»	12	50
Ռատնէ-մահալլէսի	»	1	35
Եէնի-Զաղրա	»	2	34
Չօլիֆլօ-Քէրմանլը	»	3	8
Եանպօլու	Վիւսուլ	4	7
		Աքշամ	

ԳԱԹԱՐ ՆՈՒՄԷՐՕՍՈՒ 321 — Պէհէր Սալը, Բէնշէնպիհ վէ Ճումաա իրթէսի կիւնլէրի հարէքէթ իտէր.

ՍԹԱՍԻՕՆ		Ս.	Տ.
		Սապահ	
Եանպօլու	Հարէքէթ	6	3
Չօլիֆլօ-Քէրմանլը	»	7	26
Եէնի-Զաղրա	»	8	28
Ռատնէ-մահալլէսի	»	9	20
Գարա-բունար	»	10	25
Թըրնովա	Վիւսուլ	11	
Իշպու գաթար պաշլըճա խաթթըն գաթարլարընա միւատէթ տըր.			
Սարէմպէյէտէն	Հարէքէթ	11	42
Էտիրնէտէն	Հարէքէթ	11	89
		Սապահ	

ԻՄԱԼԱԹ ՄԻՒՏԻՐԻԵԷԹԻ